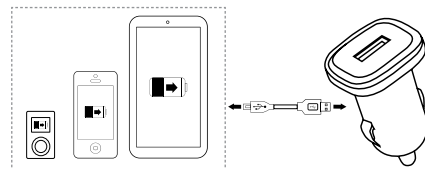


Universal Car charger

CNE-CCA01
Quick Guide v 1.1



Warranty

BG: За повече информация относно гаранционните условия, моля посетете <http://canyon.bg/ogranicheniya-na-garantsiyata/>

HU: A részletes garanciális információk megtekintéséhez látogasson el a <http://hungary.canyon.eu/a-korlatoltozott-jottalja/>

PL: Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można znaleźć w: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

RO: Pentru condițiile specifice de garanție, vizitați: <http://canyon.ro/garantie-produse/>

SK: Viac informácií o záručných podmienkach je uvedených na internetovej stránke <http://>

canyon.sk/prehlasenia-z-ozarke/

SI: Podrobne informacije o garancijskih pogojih najdete na strani: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

RS: Za detaljnije informacije o uslovima garancije obratite se: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

LV: Detaļizētā informācija par garantijas noteikumiem atrodamā: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

LT: Detalesnė informacija apie garantijų sąlygas rasite linka: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

EE: Detalise info garantiringimuste kohta leiate: <http://canyon.eu/warranty-terms/>



All other products names and trademarks are property of their respective owners
Více informací na www.canyon.eu/certificates. Certificados disponibles sur www.canyon.eu

www.canyon.eu

EN

User manual.

Features: Universal Car charger

- Built-in IC chip and safety fuse
- Over-load, over-voltage, over-heated, over-current and short circuit protection
- Smart Intelligent Chip
- Input Voltage: DC 12-24 V
- Output Voltage& Current: DC 5 V- 1000 mA, Max.
- Quantity of USB ports: 1

- Operating temperature: 0 - 40°C
- Storage temperature: - 20°C to 60°C
- Dimension: 51.8*31.2*26.2 mm (L*W*D)
- Weight: 0.016 g
- Compatible with Smartphone/Mobile Phone/GPS/Camera/MP3/MP4/PDA etc. OS Android/Windows



SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.

1. Do not expose the mouse to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the mouse to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. The product shall be connected to the power supply source of the device in the operation manual only.
4. Never spray liquid detergents. Use only dry clothes for device cleaning.

indicated in the operation manual only.

WARNING

1. It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to cancellation of the warranty.
 2. Choose a charger with a cable that is compatible with your device.
- If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

Package contents	Connection
Car charger User Manual	This product is intended for devices that use Micro-USB cables. Plug this connector into a car power outlet and make sure that the power source has the correct installation and voltage requirements. Then you can charge any devices that can be charged via Micro-USB cables

BG

Ръководство за потребителя.

Характеристики: Универсално зарядно за кола

- Вграден IC чип и предпазител
- Защита от претоварване, пренапрежение, пренагреване, късо съединение
- Интелигентен чип
- Входно напрежение: DC 12-24 V
- Изходно напрежение и ток: DC 5 V- 1000 mA, Max.
- Количество USB портове: 1

- Работна температура: 0 - 40°C
- Температура на съхранение: - 20°C to 60°C
- Размер: 51.8*31.2*26.2 mm (L*W*D)
- Тегло: 0.016 g
- Съвместимо със смартфон(GPS)/Камери/MP3/MP4/PDA и др. OS Android/Windows



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции

1. Пазете зарядното от влага, вода или прах. Не го поставяйте в стая с висока степен на влажност или замърсяване.
2. Пазете го от топлина: не го поставяйте в близост до нагревателни уреди или на пряка слънчева светлина
3. Използвайте само зарядни, които са упоменати в ръководството за потребителя.
4. Почистявайте само със сухи кърпи. Не разливайте течности върху продукта.

ръководството за потребителя.

ВНИМАНИЕ

Забранено е разглобяването на устройството. Всички опити за ремонт ще направят гаранцията невалидна.
2. Изберете зарядно с кабел, съвместими с вашето устройство.
Ако горните действия не помогнат, моля свържете се с екипа по поддръжка на Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

Съдържание	Свързване
Зарядно за кола Ръководство	Продуктът е предназначен за устройства, които използват Micro-USB кабели. Плъзнете конектора в захранването на колата и се уверете, че източникът на ток е с коректните параметри за напрежение и инсталация. Вече можете да зареждате устройства посредством Micro-USB кабели.

WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading), 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията започва да тече от деня на покупка на продукта от оторизиран търговец на CANYON. Датата на покупка е видима на касовата бележка или товарителница. По време на гаранцията може да се извърши ремонт, замяна или връщане на сумата по усмотрение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, продуктът трябва да се върне на Търговеца на място в обекта с касова бележка или товарителница. Гаранция: 2 години от датата на покупка от клиента. Сервизното обслужване е в рамките на 2г. <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

Производител: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт <http://canyon.bg/certifikati/> или <http://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството.

CZ

Uživatelský manuál.

Vlastnosti:

- Vestavěný IC čip a bezpečnostní pojistka
- Ochrana proti přetížení, přepětí, přehřátí, nadproudu a zkratu
- Smart inteligentní čip
- Vstupní napětí: DC 12-24V
- Výstupní napětí a proud: DC 5V-1000mA, Max.

- Počet USB portů: 1
- Provozní teplota: 0 - 40°C
- Skladovací teplota: - 20°C to 60°C
- Rozměry: 51.8*31.2*26.2 mm (D*Š*H)
- Váha: 0.016 g
- Kompatibilní se zařízeními jako jsou Smartphone/Mobilní telefon/PS/P/GPS/Kamera/ MP3/MP4/PDA atd.

Balení obsahuje	Připojení
Auto nabíječka Návod k použití	Tento produkt je určen pro zařízení, která používají kabely Micro-USB. Zapojte konektor do elektrické zásuvky automobilu a ujistěte se, že zdroj energie má správné požadavky na instalaci a napětí. Poté můžete nabíjet všechna zařízení. Která lze nabíjet pomocí kabelů Micro-USB.

RU

Инструкция по эксплуатации.

Автомобильное зарядное устройство

Технические характеристики:

- Автоматическая защита от перегрузки по току и короткого замыкания
- Входное напряжение: 12-24 В
- Выходное напряжение: 5 В -1000 мА, макс.
- Максимальный суммарный ток 1 А
- Количество USB портов: 1
- Температура от 0 - 40°C

- Температура хранения от - 20°С до 60°С
- Размеры: 51.8*31.2*26.2 мм
- Вес: 0.016 г
- Совместимость: Мобильный телефон/ Смартфон/GPS/Камера/MP3/MP4/PDA и т.д. OS Android /Windows

Комплектация	Подключение
Зарядное устройство	Этот продукт предназначен для устройств, использующих зарядку Micro-USB. Подключите этот адаптер к автомобильной розетке, убедившись, что источник питания отвечает требованиям к установке и напряжению. Затем зарядяйте любые устройства которые заряжаются через Micro-USB.
Инструкция по эксплуатации	

UA

Короткий посібник користувача.

Автомобільний зарядний USB-пристрій

Технічні характеристики:

- Захист від перенапруги та короткого замикання
- Технологія Smart IC
- Вхідна напруга: 12-24 В
- Вихідна напруга: 5В- 1000 мА макс.
- Кількість USB-портів: 1
- Діапазон робочих температур: 0 - 40°C

- Температура зберігання: від - 20°С до 60°С
- Розміри: 51.8*31.2*26.2 мм
- Вага: 0.016 г
- Сумісність зі смартфонами/ планшетними/PS/P/GPS/камерами/ MP3/ MP4/PDA і т.п.

Комплектація	Підключення
Автомобільний зарядний пристрій Короткий посібник користувача	Призначений для заряджання пристроїв з роз'ємом Micro-USB. Підключіть до автомобільної розетки та переконатися, що джерело живлення відповідає вимогам встановлення та напруги. Потім заряджайте будь-які пристрої які заряджаються за допомогою Micro-USB роз'єму



BEZPEČNOSTNÍ ZKAZENÍ

Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte a dodržujte všechny pokyny.

1. Chraňte přístroj před vysokou vlhkostí, průnikem vody a prachu. Nepoužívejte přístroj ve velmi vlhkém a prašném prostředí.
2. Chraňte přístroj před zahříváním: Nepoužívejte jej v blízkosti topných zařízení a vyhýnejte se přímému slunečnímu záření.

3. Výrobek musí být připojen pouze k odpovídajícímu zdroji napájení. Typ odpovídajícího zdroje napájení je uveden v návodu k obsluze.

4. Nikdy na přístroj nestříkejte tekuté prostředky. Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem.

Varování

1) Zařízení je zakázáno demontovat. Pokus o opravu tohoto zařízení se nedoporučuje a vede ke ztrátě záruky.

2) Vyberte nabíječku s kabelem, který je kompatibilní s vaším zařízením.

Pokud výše uvedené kroky nemožno vyřešit váš problém, obraťte se na službu podpory na adrese Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>



ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием продукта.

1. Оберегайте зарядное устройство от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте его в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.

2. Оберегайте зарядное устройство от нагрева: не устанавливайте его рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

3. Зарядное устройство должно быть подключено к источнику питания только того типа, который описан в инструкции по эксплуатации.

4. Очищайте зарядное устройство только сухой тканью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.

2. Выбирайте зарядное устройство с кабелем, соответствующим требованиям вашего мобильного устройства.

Если действия из списка выше не помогают решить проблему, пожалуйста, обратитесь к службе поддержки на сайте Canyon: <https://canyon.ru/zadajte-svoj-vopros/>



ІНСТРУКЦІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації продукту уважно прочитайте та дотримуйтеся всіх інструкцій.

1. Не піддавайте пристрій впливу вологи і не допускайте потрапляння води, оберегайте від впливу пилу. Також не розміщуйте в приміщеннях із підвищеною вологістю, великим вмістом пилу.

2. Не піддавайте впливу високих температур: не ставте поблизу опалювальних приладів і не піддавайте впливу жарких сонячних променів.

3. Пристрій повинен бути підключений до джерела живлення тільки того типу, який зазначений в інструкції по експлуатації.

4. Ніколи не розпилюйте рідкі засоби для чищення. Очищуйте пристрій лише сухою тканиною

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Забороняється розбирати пристрій. Також не рекомендується проводити самостійний ремонт даного пристрою. В іншому випадку це призведе до втрати гарантії.

2. Обирайте зарядний пристрій із кабелем, який відповідає вимогам вашого пристрою. Якщо дії із вищезазначеного списку не допомагають, звертайтеся в службу підтримки на веб-сайті Canyon: <https://canyon.ua/tech-support-ua>

ZÁRUKA

Zařízení má záruční dobu známku nákupů produktu od CANYON autorizovaného prodejce.

Datum nákupu je datem uvedeným na prodejním dokladu nebo na dodacím listu. Záruční doba, oprava, výměna nebo náhrada za nákup se řídí dle pravidel společnosti CANYON. Pro reklamaci produktu je potřeba vřadit zboží s dokladem o nákupu (doklad o nákupu nebo dodací list). Záruka je 2 roky od data zakoupení. Další informace o použití a záruce naleznete na adrese <http://canyon.eu/warranty/terms/>

Výrobce: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

ГАРАНТИЙНІ ОБЯЗАННЯ

Гарантийний термін починається з дати покупки товару у авторизованого Продавця CANYON. За дату покупки приймається дата, зазначена на вашому товарному чеку или же на транспортній накладній. В течение гарантийного периода ремонт, замена либо возврат средств за покупку производятся на усмотрение CANYON. Для предоставления гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Гарантия 2 года с момента приобретения товара потребителем. Срок службы 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте <http://canyon.ru/usloviya-garantii/>

Дата производства: (см. на упаковке). Страна производитель: Китай.

Прозиводитель: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103, Даймонд Корт, ул. Колонакви 43, Агиос Атанасиос. <http://canyon.eu>

Импортер в Российской Федерации: ООО "АСБИС", 129515, г. Москва, ул. Академика Королёва, дом 13, стр. 1, тел. +7 495 775 06 41. <http://canyon.ru>

ГАРАНТІЙНІ ЗОВБ'ЯЗАННЯ

Гарантийний термін починається з дати покупки товару у авторизованого Продавця CANYON. За дату покупки приймається дата, зазначена на Вашому товарному чеку, або на транспортній накладній. Протягом гарантійного періоду ремонт, замена або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд ZADANY. Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженням покупки (чек або накладна). Гарантія 2 роки з моменту придбання товару споживачем. Термін служби 2 роки. Додаткова інформація про використання та гарантію доступна на сайті: <https://canyon.ua/garantijnymi-umovy>

Дата виробництва (див. на упаковці). Країна виробник: Китай

Виробник: Asbisc Enterprises PLC, Кіпр, Лімасол 4103, Даймонд Корт, вул. Колонакві 43, Агіос Атанасіос. <http://canyon.eu>

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС/УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11 <https://canyon.ua>